



BEZIRKSGEMEINSCHAFT
COMUNITÀ COMPRENSORIALE

WIPPTAL

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **569/2026**

vom/del **02.09.2026**

Umwelt und Technische Dienste / Ambiente e servizi tecnici

Gegenstand

CUP F48B21000220007

Bezirkskläranlage - Optimierungsmaßnahmenprogramm 2021-2025 – 5. Baulos: Beauftragung der Firma XYLEM Water Solutions Italia GmbH, Padua, mit der Lieferung von 3 TS- Sonden

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 345 vom 29.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Geschäftsjahr 2026 genehmigt wurde und mit welchem auch die Vollzugsverantwortlichen der Kostenstellen bestimmt wurden;

Im Sinne der Anwendungsrichtlinie Nr. 10 (Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses), genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, wird angenommen, dass kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse besteht;

Nach Einsichtnahme in den Technischen Kurzbericht des Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) vom 24.08.2026 betreffend folgende Leistung: *Lieferung von 3 TS- Sonden*;

Festgestellt, dass in Erfüllung der Verpflichtung gemäß Art. 21/ter, Absatz 1 des L.G. 1/2002 derzeit keine aktive Rahmenvereinbarung besteht, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen wurde, und die mit der gegenständlichen Leistung vergleichbar wäre;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung des eingegangenen Kostenvoranschlages;

Nach Einsichtnahme in das Preisangebot, Prot. Nr. 0020471 vom 31.08.2026 der Firma XYLEM Water Solutions Italia GmbH, Padua, mit einem Betrag in Höhe von 15.500,00 €;

Festgehalten, dass das Preisangebot sowohl in technischer als auch in wirtschaftlicher Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erscheint und somit die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015 i.g.F. „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 36/2023;

Festgehalten, dass die Kontrollen der Erklärungen über

Oggetto

CUP F48B21000220007

Impianto di depurazione comprensoriale - programma interventi di ottimizzazioni 2021-2025 - 5° lotto: incarico alla ditta XYLEM Water Solutions Italia srl, Padova, della fornitura di 3 sensori TSS

Vista la deliberazione della Giunta comprensoriale n. 345 del 29.12.2025, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'esercizio finanziario 2026 e con la quale sono stati individuati anche i responsabili dei centri di costo;

Ai sensi dei criteri individuati dalla linea guida PAB n. 10 (Criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo), approvata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 665 del 08.08.2023, si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo;

Vista la documentazione tecnica semplificata del Responsabile unico di progetto (RUP) dd. 24.08.2026 riguardante la seguente prestazione: *fornitura di 3 sensori TSS*;

Verificato che in adempimento a quanto disposto dall'art. 21/ter, comma 1, della L.P. 1/2002 risulta inesistente, al momento, una convenzione-quadro stipulata dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), riguardante prestazioni comparabili con quelle in oggetto;

Visto ed esaminato il preventivo di spesa pervenuto;

Vista l'offerta, n. prot. 0020471 dd. 31.08.2026 della ditta XYLEM Water Solutions Italia srl, Padova, per un importo di 15.500,00 €;

Dato atto che l'offerta è stata valutata sia sotto l'aspetto tecnico che economico ed è risultata congrua e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Vista la legge provinciale n. 16/2015 e s.m.i. „Disposizioni sugli appalti pubblici“;

Visto il D.Lgs. 36/2023;

Constatato che i controlli relativi alle dichiarazioni sul pos-

die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen gemäß Art. 32, LG 16/2015, in geltender Fassung, erfolgen;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinien Nr. 2 - Provisorische und endgültige Sicherheit, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27. Juni 2023;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung für die Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge genehmigt mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 6 vom 23.04.2025;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung zum Abschluss der Verträge, in welchen die Bezirksgemeinschaft Wipptal Vertragspartner ist, genehmigt mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 25 vom 31.10.2023;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

In Übereinstimmung mit dem eigenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Entscheidungsvorlage;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DER LEITER DER UMWELT UND TECHNISCHEN DIENSTE

- 1) Die Fa. XYLEM Water Solutions Italia GmbH, Padua, mit der Leistung „*Lieferung von 3 TS- Sonden*“, über einen Betrag in der Höhe von 15.500,00 € zzgl. MwSt. und somit für einen Gesamtbetrag in Höhe von 18.910,00 € zu beauftragen.
- 2) Den Zuschlag auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen.
- 3) Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18 des GVD 36/2023 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.
- 4) Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Liquidierung vorgenommen hat.
- 5) Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag Importo	Ueb - Kapitel – Artikel - KK Ueb - Capitolo - Articolo - CC	Beschreibung Descrizione	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
18.910,00 €	09042.02 10400 - - 1600	Anlagen und Maschinen - Anlagen Impianti e macchinari - Impianti	2026	1109 / 2026

Sterzing, 02.09.2026 Vipiteno

Der Leiter der Umwelt und Technischen Dienste Il responsabile dei servizi ambientali e tecnici

Alexander Mühlsteiger

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

sesso dei requisiti di partecipazione vengono effettuati ai sensi dell'art. 32 LP 16/2015, e successive modifiche;

Vista la Linea guida n. 2 - Garanzia provvisoria e definitiva, approvata con delibera della Giunta Provinciale 547 del 27 giugno 2023;

Visto il regolamento per le procedure di affidamento dei contratti pubblici approvato con deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 6 del 23.04.2025;

Visto il regolamento per la stipulazione dei contratti, in cui la Comunità comprensoriale Wipptal è parte, approvato con deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 25 del 31.10.2023;

Visto il bilancio di previsione;

Espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di determinazione;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

IL RESPONSABILE DEI SERVIZI AMBIENTALI E TECNICI

d e t e r m i n a

- 1) Di incaricare la ditta XYLEM Water Solutions Italia srl, Padova, dell'espletamento della prestazione "*fornitura di 3 sensori TSS*" per un importo di 15.500,00 € oltre IVA e quindi per un importo complessivo di 18.910,00 €.
- 2) Di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano.
- 3) Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 18 D.Lgs. 36/2023 tramite scambio di corrispondenza.
- 4) Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione della liquidazione da parte del responsabile del procedimento.
- 5) Di imputare la relativa spesa come segue:

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Sterzing, 02.09.2026 Vipiteno

Der Verantwortliche des Finanzdienstes Il responsabile del servizio finanziario

René Schmid

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Innerhalb der gesetzlich festgesetzten Fristen kann die vorliegende Maßnahme zudem vor der zuständigen Gerichtsbehörde angefochten werden

Entro i termini di legge sono attivabili avverso il presente provvedimento i rimedi innanzi alle competenti autorità giurisdizionali

Mitzuteilen an:

- Umweltbereich
- Fa. XYLEM Water Solutions Italia GmbH, Padua

Da notiziare:

- Ufficio ambiente
- ditta XYLEM Water Solutions Italia srl, Padova